

Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù (CSMG)

Cara partecipante, caro partecipante,

Desideri salire sul palco, dimostrare le tue capacità musicali e affrontare una sfida speciale? Allora il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù è proprio ciò che fa per te.

Un'esibizione in concorso è un'istantanea del tuo livello attuale. Mostra ciò che hai acquisito nel corso della tua preparazione musicale, personale e mentale. Ma è soprattutto una tappa importante del tuo percorso. Non cresci soltanto attraverso l'esibizione in sé, ma attraverso l'intero progetto del concorso: la preparazione intensa, il perseguimento di un obiettivo, il sostegno della tua docente o del tuo docente e delle persone che ti circondano, lo scambio con altri giovani e le preziose esperienze vissute sul posto.

Durante l'esibizione, la nostra giuria di esperti valuterà la tua performance secondo diversi criteri. Oltre alla tecnica, al ritmo e all'intonazione, nella valutazione saranno considerati anche la qualità del suono, l'interpretazione, la padronanza dello stile, l'interazione musicale, la presenza scenica e la capacità di gestire eventuali situazioni impreviste sul palco. Al termine del concorso, oltre al risultato, riceverai un feedback dettagliato e personale da parte dei membri della giuria. Questo valorizzerà la tua prestazione, evidenzierà i tuoi punti di forza e ti offrirà preziosi spunti per il tuo ulteriore sviluppo.

Al CSMG accompagniamo molti giovani musicisti per diversi anni. Viviamo con loro i primi passi sul palco, seguiamo la loro evoluzione musicale e siamo felici di vederli proseguire lungo il loro percorso, che sia attraverso gli studi musicali, come musicisti amatoriali appassionati o in ambiti completamente diversi. Il CSMG non vuole quindi soltanto premiare le prestazioni, ma anche incoraggiare i giovani nella loro crescita complessiva.

Siamo lieti di poterti accogliere nella famiglia del CSMG e ti auguriamo un periodo di preparazione stimolante, ricco di incontri e di nuove esperienze. Buon divertimento con la musica e un grande in bocca al lupo per la tua esibizione!

La tua commissione di esperti del CSMG

Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù (CSMG)
Concurrenza Svizra da Musica per la Giuventetgna (CSMG)
Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb (SJMWB)
Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse (CSMJ)

REGOLAMENTO DEL CONCORSO 2027

1. Condizioni generali di partecipazione	5
1.1 Condizioni di ammissione	5
1.2 Iscrizione	5
1.3 Minorenni	5
1.4 Quota di iscrizione	5
1.5 Modalità di pagamento.....	5
1.6 Costi a carico dei partecipanti.....	5
1.7 Responsabilità	5
2. Sedi e assegnazione	6
2.1 Sedi.....	6
2.2 Assegnazione	6
2.3 Audizioni pubbliche.....	6
3. Categorie d'età, durata dell'esibizione	6
3.1 Categorie d'età.....	6
3.2 Durata dell'esibizione	6
4 Discipline	7
4.1 Cadenza biennale	7
4.2 Anni pari.....	7
4.3 Anni dispari	7
4.4 Accompagnamento strumentale	8
5. Disposizioni speciali.....	8
5.1 Strumenti affini	8
5.2 Fisarmonica	8
5.3 Arpa, arpa celtica	8
5.4 Percussioni	8
5.5 Musica Contemporanea dal 1960	9
5.6 Musica Antica prima del 1750.....	9
5.7 Ensemble vocali	9
6. Programma.....	10
6.1 Strumenti solistici.....	10
6.2 NOVITÀ: Canto solo Pop/Rock/Jazz	10
6.3 Musica da camera	10
6.4 Spartiti per la giuria.....	10
7. Composition	11
7.1 Discipline.....	11
7.2 Requisiti	11
7.3. Calendario	11
7.4 Criteri di valutazione	11
8. FreeSpace	11
8.1 Definizione	11
8.2 Guida alla presentazione dei progetti a FreeSpace	11
8.3 Calendario	12
8.4 Criteri di valutazione	12
9. Giuria.....	12
9.1 Composizione.....	12
9.2 Criteri di valutazione:.....	12
9.3 Scala di valutazione (da 1 a 25 punti)	12

9.4	Colloquio con la giuria.....	13
9.5	Ricorso giurisdizionale	13
10.	Premi	13
11.	Concerto delle vincitrici e dei vincitori.....	13
12.	Registrazioni audio e video, fotografie e protezione dei dati	13
12.1	Registrazioni effettuate da terzi.....	13
12.2	Registrazioni realizzate dal CSMG.....	14
12.3	Cessione di diritti	14

1. Condizioni generali di partecipazione

1.1 Condizioni di ammissione

Sono ammessi al concorso giovani di tutte le nazionalità fino al compimento del 20° anno di età (cantanti: 22° anno di età) con domicilio fisso in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein, nonché giovani di nazionalità svizzera o del Liechtenstein residenti all'estero.

Sono ammessi alla Finale tutti i partecipanti che nelle Entrada hanno ottenuto un primo premio oppure un primo premio con menzione.

1.2 Iscrizione

L'iscrizione avviene tramite il modulo di iscrizione online debitamente compilato, disponibile sul nostro sito web www.sjmw.ch. Il termine per le iscrizioni e le date importanti sono anch'essi pubblicati su www.sjmw.ch. Dopo la scadenza non sarà più possibile accettare ulteriori iscrizioni.

Con l'iscrizione, i partecipanti e, nel caso di minorenni, i loro tutori legali confermano di aver letto e compreso le condizioni generali di partecipazione previste dal presente regolamento del concorso CSMG. La conformità del programma previsto dal regolamento è sottoposta alla verifica da parte della Segreteria del CSMG e della Commissione di esperti. In caso di mancato rispetto del regolamento del concorso, la direzione del concorso si riserva il diritto di adottare provvedimenti che, se del caso, possono comportare l'esclusione dal concorso.

Con l'iscrizione, i partecipanti accettano che i contatti indicati nella registrazione (partecipanti, docenti, genitori, ecc.) ricevano via e-mail, prima e durante il periodo del concorso, un numero variabile di newsletter ogni anno.

1.3 Minorenni

Per i minorenni, l'iscrizione deve essere accompagnata dal consenso dei tutori legali. Tale dichiarazione è valida per tutte le fasi del concorso.

1.4 Quota di iscrizione

CHF 120.- a persona per i concorsi solistici (vale anche per Composition e FreeSpace)

CHF 90.- a persona per le discipline di musica da camera (vale anche per FreeSpace a partire da due partecipanti)

La quota di iscrizione costituisce una tassa amministrativa e non viene rimborsata in caso di rinuncia alla partecipazione.

1.5 Modalità di pagamento

La quota di iscrizione deve essere pagata tramite e-banking, utilizzando la fattura che viene inviata automaticamente in formato PDF insieme alla conferma dell'iscrizione. Con l'invio della domanda di iscrizione, i partecipanti si impegnano a versare la quota di partecipazione. L'iscrizione è considerata definitiva solo dopo la ricezione del pagamento.

1.6 Costi a carico dei partecipanti

I costi derivanti dalla partecipazione al concorso (accompagnamento al pianoforte, viaggio, pernottamento, ecc.) sono a carico dei partecipanti o dei loro tutori legali.

1.7 Responsabilità

L'organizzatore del concorso non risponde per danni a persone o cose che si verificassero in relazione alle manifestazioni del CSMG. Allo stesso modo, l'organizzatore non offre alcuna copertura assicurativa per gli strumenti musicali dei partecipanti al concorso.

2. Sedi e assegnazione

2.1 Sedi

Le sedi delle Entrada e della Finale sono indicate su <https://sjmw.ch/it/classica/luoghi/>

2.2 Assegnazione

L'assegnazione delle iscrizioni tra le singole sedi viene effettuata dalla Segreteria. Le discipline vengono assegnate alle rispettive sedi solo dopo aver verificato tutte le iscrizioni. Per motivi di capienza, non tutte le sedi possono offrire tutte le discipline. La Segreteria del CSMG tiene conto, nell'assegnazione, di tutti i criteri rilevanti, quali età, durata del viaggio, accompagnamento strumentale, ecc. Per la partecipazione alle Entrada e alla Finale è necessario mantenersi disponibili per l'intero periodo indicato. Ciò vale anche per gli accompagnatori strumentali. Al più tardi tre settimane prima delle Entrada, i partecipanti riceveranno informazioni precise riguardo alla sede, all'orario di preparazione e di esibizione, ecc.

Non è possibile presentare preferenze riguardo all'assegnazione.

2.3 Audizioni pubbliche

Le esibizioni, le premiazioni e i concerti delle vincitrici e dei vincitori sono aperti al pubblico.

I colloqui individuali di feedback con la giuria sono riservati ai partecipanti, ai genitori e ai docenti.

3. Categorie d'età, durata dell'esibizione

3.1 Categorie d'età

Strumentisti

- I anni di nascita dal 2016 al 2019
- II anni di nascita dal 2013 al 2015
- III anni di nascita dal 2010 al 2012
- IV anni di nascita dal 2007 al 2009

Cantanti (classico + pop/rock/jazz)

- IC anni di nascita dal 2014 al 2017
- IIC anni di nascita dal 2011 al 2013
- IIIC anni di nascita dal 2008 al 2010
- IVC anni di nascita dal 2005 al 2007

Come anno di riferimento viene considerato l'anno in cui si svolge il concorso.

Musica da camera

Nelle discipline di musica da camera, la categoria d'età viene determinata in base all'età media dell'ensemble. Tutti i membri dell'ensemble devono rientrare nella fascia d'età prevista per la partecipazione al concorso.

3.2 Durata dell'esibizione

- I minimo 5 massimo 10 minuti
- II minimo 7 massimo 13 minuti
- III minimo 9 massimo 13 minuti
- IV minimo 14 massimo 18 minuti

Il mancato raggiungimento della durata minima può influire sulla valutazione. La durata massima non può essere superata. In caso contrario, la giuria si riserva il diritto di interrompere l'esibizione.

4 Discipline

4.1 Cadenza biennale

Le discipline solistiche si svolgono con una cadenza biennale.

Le discipline Composition, FreeSpace, Musica Contemporanea dal 1960 e Musica Antica prima del 1750 si svolgono ogni anno, così come le discipline di musica da camera, ad eccezione del pianoforte a quattro mani/due pianoforti, ensemble di chitarre, ensemble vocali, ensemble di flauti dolci ed ensemble di percussioni).

4.2 Anni pari

Negli anni pari (2028, 2030, ecc.) si svolgono le seguenti discipline solistiche e musica da camera:

Concorsi solistici

- Strumenti ad arco (violino • viola • violoncello • contrabbasso)
- Strumenti a fiato (flauto traverso • flauto dolce • oboe • clarinetto • sassofono • fagotto)
- Arpa
- Fisarmonica
- Percussioni classiche
- Musica Antica prima del 1750
- Musica Contemporanea dal 1960
- Chitarra Pop/Rock Jazz
- Percussioni Pop/Rock/Jazz
- Composition (vedi punto 7)
- FreeSpace (vedi punto 8)

Musica da camera (2–11 persone)

- Musica da camera – strumenti ad arco
- Musica da camera – strumenti a fiato
- Musica da camera mista con pianoforte
- Musica da camera mista senza pianoforte
- Musica Antica prima del 1750
- FreeSpace (vedi punto 8)
- Pianoforte a quattro mani / due pianoforti
- Ensembles di flauti dolci
- Ensembles di chitarre
- Ensembles vocali (classici)

4.3 Anni dispari

Negli anni dispari (2027, 2029, ecc.), si svolgono le seguenti discipline solistiche e di musica da camera:

Concorsi solistici

- Pianoforte
- Organo
- Ottoni (tromba • corno • trombone • eufonio • tuba)
- Chitarra (classica)
- Mandolino
- Canto (classico)
- Musica Antica prima del 1750
- Musica Contemporanea dal 1960
- Composition (vedi punto 7)

- FreeSpace (vedi punto 8)
- NOVITÀ: Canto Pop/Rock/Jazz

Musica da camera (2–11 persone)

- Musica da camera – strumenti ad arco
- Musica da camera – strumenti a fiato
- Musica da camera mista con pianoforte
- Musica da camera mista senza pianoforte
- Musica Antica prima del 1750
- FreeSpace (vedi punto 8)
- Ensemble di percussioni

4.4 Accompagnamento strumentale

L'organizzazione dell'accompagnamento strumentale spetta ai partecipanti.

I giovani accompagnatori e accompagnatrici strumentali fino a 20 anni, indicati al momento dell'iscrizione al concorso, possono ricevere un riconoscimento per prestazioni particolarmente meritevoli. Come strumenti per l'accompagnamento sono disponibili un pianoforte a coda (accordato a 442 Hz), due clavicembali con diverse accordature per la disciplina «Musica Antica», nonché, per il flauto dolce, un ulteriore clavicembalo accordato a 441 Hz o 415 Hz.

5. Disposizioni speciali

Per alcuni strumenti è ammesso al concorso anche l'utilizzo di strumenti affini:

5.1 Strumenti affini

Flauto:	ottavino, flauto contralto in sol
Flauto dolce:	tutti i tipi di flauto dolce
Oboe:	oboe d'amore, corno inglese
Clarinetto:	tutti i tipi di clarinetto, compresi corno di bassetto e clarinetto basso
Sassofono:	tutti i tipi di sassofono
Fagotto:	fagottino (solo nelle categorie I e II), controfagotto
Tromba:	cornetta, flicorno soprano, tromba piccola
Eufonio:	corno tenore, baritono
Trombone:	trombone contralto, trombone basso
Arpa:	arpa celtica (solo nelle categorie I e II con valutazioni distinte), arpa a pedale a movimento singolo o doppio

5.2 Fisarmonica

In linea di principio, ci si aspetta un programma composto da brani per bottoni a nota singola (bassi melodici). Al massimo un'opera può prevedere l'utilizzo del basso standard.

5.3 Arpa, arpa celtica

I partecipanti sono tenuti a portare il proprio strumento. Considerate le differenze tra i vari tipi di arpa, oltre alle arpe a pedaliera semplice e doppia (categorie di età da I a IV), offriamo anche l'arpa celtica per le categorie di età I e II, che sarà valutata separatamente.

5.4 Percussioni

Nella disciplina «Percussioni classiche» si distingue tra i seguenti gruppi di strumenti:

- | | |
|------------|---|
| A) Timpani | B) Tamburo |
| C) Mallets | D) Setup (o installazione multistrumento) |

Programma per le categorie di età I e II:

Almeno due opere/movimenti che si distinguano per stile e che comprendano almeno due gruppi di strumenti. Nella categoria I è consentito farsi aiutare da una terza persona per l'accordatura dei timpani.

Programma per le categorie di età III e IV:

Almeno tre opere/movimenti che si distinguano per stile e che comprendano almeno tre gruppi di strumenti, di cui almeno un'opera appartenente al gruppo C.

I partecipanti alla disciplina «Percussioni classiche» sono tenuti a fornire alla segreteria, contestualmente all'iscrizione, un elenco dettagliato di tutti gli strumenti necessari.

Gli strumenti di cui la scuola di musica o il conservatorio ospitante il concorso non dispone devono essere procurati dai partecipanti a proprie spese.

5.5 Musica Contemporanea dal 1960

Sono ammesse solo esibizioni solistiche. I programmi delle esibizioni dovrebbero preferibilmente comprendere almeno due opere composte dopo il 1960, chiaramente differenti tra loro dal punto di vista stilistico. È inoltre possibile eseguire estratti di opere. Nel rispetto della durata prevista, il programma può essere costituito anche da un'unica opera. Al centro della disciplina vi sono forme espressive moderne e sperimentali. Almeno un'opera deve richiedere nuove tecniche esecutive e/o contenere nuove forme di notazione.

Preparazione degli strumenti (pianoforte, arpa, ecc.)

Qualora fosse necessaria una preparazione, chiediamo ai candidati di inviare alla Segreteria l'intera partitura (comprese le istruzioni per l'esecuzione) prima della conferma definitiva del programma. Dopo la valutazione da parte della Commissione di esperti, i candidati verranno informati sulle condizioni alle quali sarà possibile realizzare la preparazione. È consentito farsi aiutare da terzi. Qualora, nell'ambito dell'interpretazione di musica contemporanea, sia necessaria una preparazione dello strumento utilizzato (ad esempio, pianoforte, installazione di una loop machine, ecc.), ciò deve essere indicato al momento dell'iscrizione alla voce «Osservazioni». Il tempo di preparazione non può superare i tre minuti.

5.6 Musica Antica prima del 1750

- Sono ammessi cantanti e/o, in linea di principio, tutti gli strumenti storici per i quali sono state composte opere prima del 1750. A partire dalla formazione a trio, singoli strumenti possono essere sostituiti da strumenti "classici" affini (categorie I e II).
- Nelle categorie I e II possono essere utilizzati anche strumenti che non possiedono, o possiedono solo in parte, una mensura storica. Sono ammessi tutti gli strumenti per i quali sono state composte opere prima del 1750. Non sono ammesse le innovazioni sviluppate nel XIX e XX secolo.
- Nelle categorie III e IV, i brani solistici, con e senza accompagnamento del basso continuo, devono essere eseguiti su strumenti dotati di mensura storica.
- Non sono ammessi pianoforte, chitarra (categorie III e IV) e strumenti sviluppati nel XIX e XX secolo.
- Repertorio: in linea con la strumentazione dal Medioevo al Classicismo. Sono ammesse trascrizioni e arrangiamenti stilisticamente appropriate e conformi alla prassi dell'epoca. La valutazione tiene conto della prassi esecutiva storicamente informata (ornamentazione, articolazione, timbro e basso continuo).
- Sono richieste almeno due opere differenti, che si distinguano tra loro dal punto di vista stilistico.
- Frequenze di riferimento in tutte le categorie: 441 o 415 Hz.
- L'accompagnamento al pianoforte non è consentito nella disciplina «Musica antica». In tutte le categorie sono disponibili clavicembali con diverse accordature.

5.7 Ensemble vocali

Sono ammessi ensemble a partire da due voci (non sono ammesse formazioni corali), a cappella o con accompagnamento.

6. Programma

Ai programmi si applicano i seguenti requisiti:

6.1 Strumenti solistici

- Almeno due opere differenti, chiaramente diverse tra loro dal punto di vista stilistico e appartenenti a periodi storici differenti
- Sono ammesse trascrizioni.
- Le partiture devono essere portate con sé all'esibizione (sono ammesse anche in formato elettronico su tablet/iPad, ecc.).
- Di norma, lo stesso programma viene eseguito sia alle Entrada sia alla Finale. Per il programma della Finale, è possibile sostituire un brano.
- I vincitori di un primo premio alle Entrada riceveranno dalla Segreteria un modulo di iscrizione alla Finale, che verrà inviato a tempo debito.
- Non sono previsti brani obbligatori. Le liste di repertorio pubblicate su www.sjmw.ch hanno carattere orientativo e intendono offrire un riferimento e uno spunto per la scelta dei brani.
- L'ordine dei brani del programma deve essere comunicato alla giuria al momento dell'audizione.

6.2 NOVITÀ: Canto solo Pop/Rock/Jazz

- Devono essere scelti almeno due brani differenti, che si distinguano tra loro per stile e carattere, così da permettere ai partecipanti di presentarsi sotto diversi aspetti.
- Sono ammesse trascrizioni, adattamenti e arrangiamenti.
- Sono benvenute composizioni proprie o improvvisazioni.
- Non è necessario presentare gli spartiti alla giuria.
- Il CSMG ha deliberatamente scelto di non elaborare una lista di repertorio, al fine di non limitare la varietà delle proposte.
- I brani possono essere eseguiti in acustico o con amplificazione. I microfoni possono essere messi a disposizione sul posto oppure portati personalmente. Si prega di indicare la propria scelta al momento dell'iscrizione.
- I partecipanti possono accompagnarsi autonomamente (ad esempio al pianoforte a coda o con la chitarra) oppure essere accompagnati da una sola persona al massimo. Lo strumento di accompagnamento deve essere indicato al momento dell'iscrizione. Sono ammesse le basi musicali («Backing Tracks»). Per gli aspetti tecnici, è necessario contattare preventivamente la segreteria.

6.3 Musica da camera

In linea di principio valgono gli stessi requisiti previsti per le discipline solistiche. Inoltre, occorre rispettare i seguenti punti:

- Le opere eseguite devono avere un carattere cameristico. I singoli membri dell'ensemble devono pertanto essere partner musicali di pari importanza. Sono quindi esclusi, ad esempio, concerti solistici o brani virtuosistici con accompagnamento (non sono ammesse riduzioni per pianoforte). Il raddoppio delle parti è consentito nelle opere di musica da camera solo se previsto dalla partitura.
- Tutti i membri dell'ensemble devono partecipare a tutti i brani presentati al concorso (non sono ammesse formazioni parziali).

6.4 Spartiti per la giuria

Gli spartiti di tutte le opere del programma devono essere caricati in formato PDF al momento dell'iscrizione. Una copia degli spartiti di tutte le opere eseguite deve essere portata con sé all'esibizione e consegnarla alla giuria. Gli spartiti possono essere presentati anche in formato elettronico su un tablet o iPad. Gli spartiti devono essere ritirati dal tavolo della giuria subito dopo l'esibizione.

7. Composition

7.1 Discipline

Brani solistici o opere di musica da camera composti dai partecipanti (da 2 a 5 interpreti).

7.2 Requisiti

Sono richieste composizioni originali per uno strumento solista o per un ensemble di musica da camera composto da 2 a 5 interpreti. Ogni partecipante può presentare al massimo un'opera per disciplina (brani solistico / opere di musica da camera). La durata della composizione è libera.

L'opera deve poter essere eseguita senza direttore d'orchestra. Qualora sia necessario preparare uno strumento messo a disposizione (ad esempio un pianoforte a coda), è necessario ottenere l'autorizzazione della direzione del concorso al momento dell'iscrizione. I partecipanti sono responsabili di eventuali danni.

7.3. Calendario

1. Periodo di iscrizione: dal 1° al 30 novembre
2. Invio della partitura entro il 31 dicembre (formato PDF obbligatorio, ben leggibile, all'indirizzo info@sjmw.ch)
3. Selezione e comunicazione della decisione: la giuria valuta le composizioni e, entro la fine di febbraio, seleziona le opere che saranno eseguite e valutate durante la Finale.
4. Le composizioni che ricevono un primo premio verranno eseguite durante la Finale del CSMG. La scelta degli interpreti, la preparazione dell'opera e la sua esecuzione dal vivo sono di responsabilità delle compositrici e dei compositori.

7.4 Criteri di valutazione

- Originalità dell'invenzione e dell'idea di base della composizione
- Coraggio nell'elaborazione di un linguaggio musicale personale e di una propria identità musicale
- Padronanza nella scrittura musicale
- Conoscenza degli strumenti
- Fattibilità pratica
- Precisione e chiarezza della notazione
- Differenziazione dei parametri musicali quali tempo, dinamica, articolazione e timbro
- Sviluppo drammaturgico e coerenza interna della composizione

8. FreeSpace

8.1 Definizione

Il concorso «FreeSpace» è uno spazio libero dedicato alla musica e alla performance, nel quale trovano posto anche elementi sperimentali, improvvisati ed elettronici. Sono ammessi contributi creativi e artisticamente non convenzionali, anche in combinazione con strumenti insoliti o tecniche esecutive particolari, nonché performance che integrino elementi di danza e teatro (o altre forme interdisciplinari). È inoltre consentito utilizzare musiche già esistenti al servizio di un'interpretazione artistica completamente nuova.

8.2 Guida alla presentazione dei progetti a FreeSpace

1. Sono ammesse performance da 1 a 12 persone, della durata compresa tra 5 e 10 minuti. Il programma deve essere indicato al momento dell'iscrizione.
2. Non è consentita la riproduzione fedele ("cover") di brani né l'utilizzo di registrazioni audio o video protette da copyright.
3. Può essere presentato un solo video per partecipante o gruppo (fino a un massimo di 12 persone). Il video deve essere inviato alla Segreteria dopo l'iscrizione tramite un link (YouTube, Vimeo, SwissTransfer, ecc.) all'indirizzo info@sjmw.ch.
4. All'inizio del video (durata massima 2 minuti) devono essere indicati i seguenti elementi:
 - Titolo del progetto

- Informazioni sui compositori e sulle compositrici
 - Nome del partecipante o della partecipante, eventualmente di tutti i partecipanti del gruppo
 - Breve descrizione del progetto
 - Indicazioni concrete sullo svolgimento della performance dal vivo
5. Il video non deve necessariamente essere di qualità professionale, ma è fondamentale rispettare i seguenti requisiti
- Il video deve essere registrato in un'unica ripresa (one take)
 - Tutti i partecipanti del gruppo devono essere visibili nel video
 - Tutta la strumentazione utilizzata deve essere visibile nel video
 - Buona qualità audio (senza rumori di fondo)
6. I partecipanti e i gruppi selezionati sono responsabili di procurarsi autonomamente l'attrezzatura necessaria per la propria performance dal vivo durante la Finale. Per informazioni riguardo alla strumentazione eventualmente disponibile durante la Finale, è possibile contattare la Segreteria.

8.3 Calendario

1. Periodo di iscrizione: dal 1° al 30 novembre
2. I candidati devono inviare un video registrato dal vivo all'indirizzo info@sjmw.ch entro il 31 dicembre
3. Selezione e comunicazione della decisione: entro la fine di febbraio, la giuria selezionerà i vincitori del primo premio e, di conseguenza, le performance che saranno presentate e valutate durante la Finale.
4. Esibizione dal vivo nell'ambito della Finale del CSMG

8.4 Criteri di valutazione

- Creatività/originalità: idea, arrangiamento, reinterpretazione, composizione originale, improvvisazione, originalità e concezione sonora
- Musicalità: interazione musicale, equilibrio, dinamica, tecnica strumentale e vocale
- Interpretazione: presenza scenica, concezione e presentazione dell'esibizione, nonché, a seconda dei casi, interazione con il pubblico, spettacolarità, danza ed espressività mimica.

9. Giuria

9.1 Composizione

Entrada

Ogni singola giuria specialistica è generalmente composta da tre persone:

- Il/la presidente della giuria (che di norma appartiene alla disciplina in questione)
- Due esperti/esperte

Finale

Ogni singola giuria specialistica è composta da quattro a cinque persone:

- Il/la presidente della giuria (membro o delegato/a della Commissione di esperti)
- Un'ulteriore personalità del mondo musicale proveniente da un'altra disciplina (generalista)
- Diversi esperti

9.2 Criteri di valutazione:

Interpretazione e padronanza tecnica

Viene valutata la prestazione complessiva. In particolare, vengono presi in considerazione:

musicalità, espressività, sensibilità, cura del suono, fedeltà al testo, stile, tecnica, senso del ritmo, intonazione, resistenza, interazione musicale.

È consentito suonare seguendo lo spartito.

La scelta dei brani non viene valutata (la conformità del programma al regolamento viene verificata al momento dell'iscrizione)

9.3 Scala di valutazione (da 1 a 25 punti)

25 punti	1° premio con menzione
24-23 punti	1° premio

22-21 punti	2° premio
20-19 punti	3° premio
18-17 punti	ha partecipato con grande successo
16-15 punti	ha partecipato con buon successo
14-13 punti	ha partecipato con successo
12 punti o meno	ha partecipato

I risultati dei vincitori vengono pubblicati indicando anche il punteggio ottenuto. Per i concorsi Entrada: tutti i vincitori del 1° premio sono ammessi alla Finale.

9.4 Colloquio con la giuria

Al termine dei concorsi, le giurie sono a disposizione dei partecipanti (nonché dei loro genitori, familiari e insegnanti) per un colloquio individuale. Durante il colloquio, la giuria valorizza la prestazione dei partecipanti e si impegna ad evidenziare i punti di forza individuali, le sfide personali e il potenziale di sviluppo. Il colloquio ha una durata massima di cinque minuti e non può essere registrato per motivi di protezione dei dati.

9.5 Ricorso giurisdizionale

La decisione di ciascuna giuria è definitiva e inappellabile; è escluso qualsiasi ricorso legale.

10. Premi

Entrada e Finale:

- Diploma per il 1° premio con menzione, 1°, 2° e 3° premio
- Certificato (fino a 18 punti)
- Certificato per accompagnatori e accompagnatrici di particolare merito fino a 20 anni

Inoltre, durante la Finale:

- Assegnazione di attrattivi premi speciali, quali esibizioni in concerto, masterclass e borse di studio, in collaborazione con rinomati organizzatori di concerti, fondazioni e organizzazioni partner

I diplomi e i certificati vengono consegnati in occasione della comunicazione dei risultati, il giorno dell'esibizione.

L'assegnazione dei premi speciali avviene al termine del fine settimana della Finale oppure nelle settimane successive alla Finale, in accordo con la Commissione di esperti. I premi speciali saranno comunicati individualmente ai destinatari e pubblicati sui canali di comunicazione del concorso (sito web, social network). Una panoramica è qui disponibile: <https://sjmw.ch/ff/>

11. Concerto delle vincitrici e dei vincitori

Le informazioni relative al concerto delle vincitrici e dei vincitori sono disponibili sul la homepage. Di norma, un concerto viene registrato da Radio SRF 2 Kultur.

La decisione relativa alla partecipazione a un concerto spetta alla Commissione di esperti in collaborazione con la Segreteria. Nella scelta vengono considerati, da un lato, il punteggio ottenuto nella Finale e, dall'altro, l'elaborazione di un programma concertistico vario e convincente dal punto di vista drammaturgico

Per le Entrada non vengono organizzati concerti delle vincitrici e dei vincitori.

12. RegISTRAZIONI audio e video, fotografie e protezione dei dati

12.1 RegISTRAZIONI effettuate da terzi

Per motivi di protezione dei dati e di diritti d'autore, ai partecipanti, alle persone accompagnatrici e al pubblico non è consentito effettuare registrazioni fotografiche, audio o audiovisive delle esibizioni valutate dalla giuria e dei colloqui con la giuria. Il o la presidente della giuria è autorizzato/a a sanzionare eventuali violazioni anche durante lo svolgimento di un'esibizione e ad allontanare dagli spazi del concorso le persone che non rispettano tali disposizioni.

12.2 Registrazioni realizzate dal CSMG

Il CSMG è autorizzato, in relazione agli eventi del concorso, a realizzare o far realizzare registrazioni fotografiche, audio e audiovisive. Con l'iscrizione, i partecipanti o, nel caso dei minorenni, i loro rappresentanti legali, acconsentono alla registrazione, all'elaborazione e alla pubblicazione delle loro esibizioni su supporti cartacei, radio, televisione, siti web e canali di comunicazione digitali del CSMG. Le persone incaricate dal CSMG di effettuare le registrazioni sono adeguatamente identificate.

Il trattamento dei dati personali avviene in conformità con l'informativa sulla protezione dei dati del CSMG. disponibile alla pagina www.sjmw.ch/impressum.

12.3 Cessione di diritti

Con l'iscrizione, i partecipanti concedono gratuitamente al CSMG i diritti di utilizzo necessari per la documentazione, la comunicazione e la promozione del concorso relativamente alle registrazioni fotografiche, audio e audiovisive realizzate nell'ambito del concorso. La concessione di tali diritti comprende, in particolare, la pubblicazione, riproduzione e diffusione delle registrazioni in relazione al concorso in corso e alle future edizioni.

Troverete le informazioni sono disponibili anche su: www.sjmw.ch

Segreteria e Commissione di esperti del CSMG

Con riserva di modifiche / Versione del 08/09/26